

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹平安。

又是一年開始，恭祝您身體健康，壽命長遠。

步入中年，身體漸多毛病。自己縱然暫時無恙，所見別人有甚麼腰酸背痛，雖不至於「提心吊膽、觸目驚心」，但未免多一分警惕和關注。

這幾天一位路過夏威夷的講員住在我家。他略比我年輕。不知道甚麼緣故，最近他的腰骨常會痛。

近來好像許多腰痛的人都跟我年紀相若。

前不久明弟兄也閃到了腰，在家躺了整整兩天。禮拜天勉強可以行走，他就到教會來聚會。看見他「如臨深淵、如履薄冰」，步步為營的走，真佩服他對信仰的認真和堅忍。這可謂「為主挺腰」！

在除夕感恩見證聚會中，他還見證主恩：「-----能夠站起來就是主的恩典-----。」

他這句話您同意嗎？

只是像掃帚桿粗的^{一條}脊骨，支撐着逾百磅的身體。或坐、或臥、或彎腰、或轉身，數十年依然堅韌挺直，固然要讚嘆上帝創造的奇妙，也要感謝祂在明中暗處的保守。

在起居生活中，「能夠站起來，就是主的恩典！」

明弟兄在見證中提到他在「養病」期間，曾經要手脚並用的爬上二樓臥室——。我忽然想到：起初上帝造人的時候，倘若要人都像大部份的動物一樣用四肢爬行，那也沒有甚麼不可以。（想像着那些穿着西裝、旗袍的「文明」人在爬行，我就忍俊不禁。）但人的行相畢竟異乎一般的走獸，其中是否含藏了上帝對人特別的心意？根據聖經的啟示，我們知道上帝賜給人特別尊貴的身份。上帝讓我們不以「挺胸昂首」地生活，無疑這是恩典。在芸芸眾生之中，「能夠站起來，就是主的恩典！」

這是個污染、混濁的世界。

任何場合，任何時刻都可能遇到試探、引誘。我們隨時都可能掉進權力、金錢、情慾的陷阱。年事漸長，對人性的軟弱有更多的了解。我不敢誇口說我的意志堅定絕不會動搖；我也不敢誇口說，我的信仰根基穩固絕不會隨流失去。按我軟弱的事性，很容易就會被罪惡綑綁。

保羅說：「我們都不過是脆弱的瓦器，但我們有寶貝（基督）放在瓦器裡，要顯明這莫大的能力是出於上帝，不是出於我們——。」（參林前四7）若我們在試探、引誘面前不致折腰，能夠站得直、站得穩，是因為靠着主、倚着祂。若我們可以頂天立地、堂堂正正的做人，是因為上帝的保守、扶持。

在這燈红酒綠、紙醉金迷的花花世界裡，「能夠站起來，就是主的恩典！」

感謝上帝又帶領我們平安的過了一年。新歲肇始，盼望我們都能靠着主的恩典，有強健的腰背，站得挺直，步入新的一年，祝您健步如飛，更有能力去為主作見證。

而為這主日（%）是聖餐日，盼望見到您。

3/5-17 的春會您報名了嗎？不要錯過這英命更新、長進的聚會。再祝新年快樂，常沐主恩！

僕 李永成 謹啟 1/3/91

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

弟兄姊妹平安。

再过几天就步入羊年了，謹此恭賀新禧！

羊字通祥，是福的意思。因為祥和就可以致福。這是古人的智慧，大概也是眾所周知的道理。

然而，人類累積了幾千年的文化和經驗，科技發展達到空前高峯，天下人間仍是未見祥和。從台灣的市議會到中東的波斯灣，素稱禮義之邦的中華子孫和文明古國巴比倫的遺裔（伊拉克）明顯的仍未能掌握這祥和致福之道。看見這一齣又一齣的「人間悲劇」，那感受豈是怨哀兩字可以排遣得了！！

一九九一年在戰雲密佈中開始！

一月十六日盟軍飛機開始轟炸巴格達，中東戰爭序幕正式拉開。美國參戰了！我們參戰了！為公平正義而戰（布殊總統說）。

去年八月伊拉克佔科威特後，舉世震驚，紛紛譴責，固然是為了公義，但恐怕更是為了私利，因為科威特「油水」充足，惠及四方！假如是別的貧窮小國被鄰國佔領，能夠有別國的電視台前來實地報導，就可算萬幸。若盼望各國聯合以軍事行動申張正義，那可是異想天開！人間的所謂公義仍是掩不住人類的自私和貪婪。當然，有這樣的公義還是比沒有好！

聖經說：「我們都像不潔淨的人，所有的義都像污穢的衣服！」（賽六十四）人真是沒有甚麼可誇的！

按聖經創世記記載：始祖犯罪之後，大地受到牽連而遭咒詛。乍看似不合情理，今日中東戰爭卻是很好的說明：

伊拉克雙子河流域傳統是伊甸園的故地。雖然這是毫無實據的傳聞，但仍可以想像那原初美好環境。那是巴比倫古國的領域，有肥沃滋潤的土地，有深遠的文化。但經過兩伊戰爭八年炮火的摧殘，再加上今日空前（但願也是絕心！）的轟炸，整個大地已經滿目瘡痍，慘不忍睹。多處油田被焚，漫天的黑煙將會嚴重影響空氣、陽光，損毀生態環境。更糟的是數以百萬加侖的原油流入海中，看見那層層濃膩的「黑浪」，看見那些在墨般的油海中掙扎的水鳥，我的心就陣陣抽搐！

人犯罪豈只是禍延子孫，簡直殃及山河大地！誰說「一人做事可以一人當」？

這一切的災劫都是源於人心中的「美莫貪婪、自私」。誰說「一美莫過犯為傷大雅」？

深藏於人心的罪性若不能根治，人間就永遠不會有真正的祥和。所以說：「信靠耶穌是當為急務，是當行之路！」

親姊妹，我們真是要懂得珍惜這寶貝的信仰！
聖經說，當列國圍攻以色列的時候，上帝就會降臨（參撒迦利亞書十四章）。中東戰爭有給您甚麼啟示嗎？我相信再來的日子又近一步了！主必快來！！

備戰當此重要，預備迎見天地的主恐怕更重要，您預備好了嗎？

而前這星期日（主日）是聖餐禮拜，盼望見到您。

星期六（主日）的禱告會（半十時正在教會舉行），希望您盡量抽空參加。

二月十日至十七日是全教會首次聯合春令會，請您切切代禱。

教會最近積極寬地建堂，也請您多在禱告中記念。

願上帝賜福給您和您一家，祝祥和安泰！

僕 李永成 謹啟

一九九一年一月廿一日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位親朋好友，

我來自一個人口眾多的家庭。家裡共有八兄弟姊妹，熱鬧得很。到夏威夷事奉以心，和家兄弟姊妹見面的機會就很少。

週前，姐姐、姐夫、小弟、弟媳婦、公姊、姊夫，每家各帶一個小毛頭——文文七歲，昕昕六歲，吳吳三歲，一行九人浩浩湯湯的由香港遠道來訪。正值旅遊淡季，奧歐胡島多了九位旅客，可謂盛事！我向教會請准休假一週，「專職」導遊。

每家人共聚固然愉快，看那幾個小孩的表现更是有趣。

小孩平常大概也沒有太多機會在一起，見面就樂得不得了。當然也吵得不得了！小吳吳老愛跟着表哥、表姐的屁股跑。兩個年紀較大的總喜歡逗他，把他逼惱了，他就發脾氣，說「不再跟他倆玩」——！

有時候文文、昕昕也故意讓步，小吳把他們推在地上，壓着，騎着——。小吳力氣不小，得勢不饒人，常把表哥、表姐弄得呼天搶地。他倆生氣就不理他，「宣告」不跟他玩了——！

不多久，他們又笑成一堆，扭作一團！

到底是一家的人！！

前幾個晚上他們都住在旅館，週前一晚他們寧願在我家裡擠。一家睡書房，兩家睡客廳——都是席地而眠！

夜深了，看見他們都睡得香甜。心中有一份特別的滋味——我們是一家的人！一份很親的感覺！！

聖經說：「你們不再作外人和客旅，是和聖徒同國，是上帝家裡的人

（弗二19）

我們何其有幸，竟是上帝家裡的人：覺得上帝好親近；覺得教會眾弟兄姊妹也好親近。我們是一家的人！
您有這樣的感覺嗎？

在這上帝的家裡，有人可能曾經令您很惱火，以致您說：「我不要再跟他「玩」了！」 不要忘記，我們是一家的人！

面對那許多的「家人」，可能您會像我一樣，早就把大門閉着，說：「我容不下-----！」 我只能接納那些特別可愛、可親的少數。試試看把心門稍稍打開，您可能很驚訝，原來上帝早已為您預備了足夠的空間，叫您可以「容」人，特別是祂家裡的人——也是您家裡的人！

從教會第一屆春令退休會回來，與一百廿多位弟兄姊妹一同生活了三天。「一家人」的感覺更濃。

求主幫助我們懂得珍惜這個家，愛護這個家。

今天剛听到布殊總統宣告中東戰爭停火的消息。戰事要結束了！感謝主！然而，達到真正和平的路還很遙遠。除非我們學會彼此相待像一家的人，世上不會有真正的平安。「天下一家」的精神應當從教會開始。就我而言，應當從我們的教會開始！當然，這必須要您積極參與支持。

星期六（2/2）是全教會的聯合禱告會（上午十時正在教會禮堂舉行）。倘若您真關心教會——您屬靈的家，我盼望您盡可能抽空前來，與眾弟兄姊妹一同為這家禱告。

星期日（2/3）是聖餐日，那不僅是我們的「一家團聚」，更是我們與主相交的日子。盼望見到您。

願上帝賜福給您和您一家的人！

僕 李永成 禱

2/27/91

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹，平安，

上月初接到岳父在香港去世的消息。三月八日我就和妻一同返港辦理喪事。這期間弟兄姊妹對我夫婦的關懷、支持，實在令我非常感動。謹此再次表達我們衷心的謝意。

在香港十多天，我沒有一天看見一角的藍天——整個天都是灰濛濛、黑壓壓的。每一天都是如此！
天色是如此，人心也是如此！！

才抵港兩天，香港「地鐵」（地底快車的俗稱）發生了通車十多年以來最嚴重的故障，全綫停駛了半天。故障發生時我為公對和她那稚齡的孩子正在地底下百多呎的鯽魚涌車站也。按車站廣播員報告，當時尚有部份車段可以通行，但由於乘客太擁擠，而且情況有美混亂：有問路的，有搶路的——。我們搶不過人家，於是臨時決定「返回」地面，改乘別的交通工具。事後才知道不少在地底車站內因缺氧昏迷。

公對素來懦弱，自少就「擅長」暈倒！這次幸好及時引退！有機會「重見天日」真是——一份殊恩！

我們都乘坐着生命的列車。許多人只顧在「地底下」拼命爭前，結果迷失在其中，暈死在其中。從來沒有想到「上面」有更通達的路。

許多人終其一生看不見一角藍天！

妻的娘家住北角英皇道。沿路兩旁密排着幾十層高的大廈，屋齡大概是二三十年左右，不算太老。由於樓房轟立並列，成了密不透風的巨型屏障。城市的廢氣、灰塵黏貼着樓宇的外牆。風吹不掉，雨打不掉。大廈的業主大概也沒有閒情去管那「外面」的事。地下的店鋪當然都「裝扮」得金壁輝煌，但抬頭望二、三樓以上，盡都是「蓬頭垢面」。那是人類貪婪、自私、和放縱的最佳說明。連在一起的大樓，就像是一塊塊年代久遠的墓碑，重重的壓着、緊緊的圍着這個歡樂喧天、紙醉金迷的城市！
在那繁華的路上走，我看見一角藍天！

一天晚上八時許，家人打開電視，正在播演一個名為「英解香港咁过瘾？」（那是「為甚麼香港那麼特別，那麼惹人喜歡？」的低俗粵語說法。）

節目內容品味十分低劣庸俗，其中的情節荒謬得令人作吐。電視台粗制濫造當然要負責任，但在這電視黃金時間內推出的節目亦遠足以反映時下一般市民的心態——灰濛濛的一塊！

那天晚上我的心態是沉着。我看見一角藍天！

科威特六百多口油井被伊拉克軍縱火焚燒。濃煙毒氣漫天滾湧。昏昧的心使天地都昏暗了！清朗的藍天恐怕越來越小。

返回夏威夷不久就是復活節。我感觸良多——

倘若耶穌沒有降世、沒有復活，人生就只是地底的列車，終日在不見天日的环境中周圓轉，直等到機器發生故障就停下來——，幸而我仍另有通天的路。

耶穌說：「我就是道路——」（約十四）

我冀望着將來的新天新地，我渴望見到那大塊純淨的藍天，我當然盼望您也在其中！

這星期四（4/7）聖餐禮拜，盼望見到您：祝好！ 僕李承成 謹上

一九九一年四月四日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹平安，

最近感冒又流行，許多弟兄姊妹都生病了。您身體好嗎？
珍重！

在夏威夷買房子是非常累人的事。尤其是手邊的錢不夠，就更累。

為教會買教堂，更更累人，因為條例限制特別多：不足兩萬方呎，不行；鄰居不同意，不行；停車位不夠，不行；通道太窄，不行；交通不便，不行；地太遠，不行；價格太高，不行----

到本堂就任不久，我已開始留意建堂的事。近幾年更是積極推進。過去一年看过的地方就有數十處之多。結果，都是不行！！每一次「可能成功」的興奮，都變成更深的失望。

同工們大都呈現疲倦、消沉的現象，因為現實環境太令人洩氣了！我一方面要勉勵自己不可灰心，同時還得注意為同工打氣。心坎的真担實在沉重！多少回我在上帝面前沉痛禱告，祈求幫助。但情況還是一樣艱難！

現在我們手邊約有二十萬建堂基金。若把教會擁有的一個住宅單位^{賣掉}，大概可以得到十萬，合共三十萬。這些都是弟兄姊妹十多年忠心奉獻累積的成果，可以說相當驕人。但我們的奉獻總趕不上房價飛漲的速度，以致我們距離目標越來越遠！

目前一塊兩萬方呎的空地，總要兩百萬上下，加上建築費，三四百萬是少不了的。即使信義會總會願意以7%低息

貸款給我們，我們也付不起利息！

真難哪！我能夠不灰心嗎？我也覺得疲倦了，我不知道還能走多遠！

上星期日主日學之後，晚膳時，妻遞給我幾張卡片，原來是初小班小朋友畫給我夫妻的。除了圖畫以外，每張卡片裡面都寫了字——
(原稿是英文) 「我盼望你能用這些錢去做一個新教堂。很对不起，我只能給那麼少的錢——」 (附上 80¢)
「盼望你用這些錢去旅行，去蓋一個教堂，去講道——」
我盼望別人也認識耶穌。」 (附上 一塊錢)

另外有小朋友奉獻了 25¢，沒有指明用途，大概也是用來建教堂吧！
都是六、七歲的孩子！

看著那些圖畫，唸著那些字，摸著那些錢，我真是非常感動。我從來沒有收過那麼豐厚的奉獻！

我想起「五餅二魚」的故事

六七千人聚在郊野，天色已晚。耶穌對門徒說：「你們給他們吃吧！」門徒覺得非常為難。怎麼可能！？

有一個小孩把他所有的五餅二魚獻上，放在主的手裡，神蹟就出現了。結果眾人都得飽足，並且有餘。(序馬可福音六 34-44, 約翰福音六 5-13)

我把那些卡片存入教會的歷史文獻檔案中，永留紀念！

我把那兩塊錢零五分，恭敬地帶到主前，獻給他！

建堂的困難極大，但我相信這教堂必能建起來，因為已經有了五餅二魚。——！！

而於這星期日(5/5)是聖餐主日，盼望見到您！

星期六(5/4)上午十時正在教會舉行每月一次的禱告會，十分盼望有更多弟兄姊妹能一起來同心禱告。請各團契單位領袖特別鼓勵弟兄姊妹參加。願上帝賜福給您和您一家。

僕 李永成 謹
一九九一年四月一日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹平安，

星期一(5/27)早上，一位太太由L.A.掛來長途電話，告訴我她的丈夫在上星期五去世了！我一陣驚愕。他精通拳車，体格壯碩，四十剛出頭。兩週前才有電話給我，怎麼一下子就去了！

我問她到底發生了甚麼事？

「星期五清早他被發現在游泳池裡淹死了！」

「他會游泳嗎？」「他游得很好----，大概是喝醉了！」
我的心態是行下沉！！

七年多前有人介紹這位太太和我聯絡求助。當時她即將臨盆，不能繼續上班，而家貧如洗。她的丈夫因為醉酒生事，被關在戒酒中心----。

我和教會探訪小組前往探候，發覺她的情況實在可憐。於是給了她少許金錢和一些日用品，並安排了幾位姊妹輪流照應，總算讓她渡過了那一段不容易的日子。孩子終於順利生下來了！

不久，她丈夫重獲自由，以為情況會有改善。豈料-----

一天晚上，大概八九點鐘，他來電話，原來他們因為欠房租多月，房東請了警察把他們轟出來。一家三口就擠在他的小跑車內，眼看就要露宿街頭！

當晚好不容易為他們安排了住處。

之後，是一連串找房子、湊房租等頭痛的事----幾經波折才安頓下來。

在這期間我多次向他傳福音，邀請他信靠耶穌基督。後來，他們一家終於受洗了。我真為他們高興。有一陣子他表現得相當積極進取。由於他曾經當兵，有政府特別津貼可以接受免費大學教育，並有生活津貼。他決定回學校繼續大專的學業。

可惜那好景只是曇花一現。他來教會聚會越來越少，上學蹺課越來越多。一天，我陪他一道上學，一路勸勉他要振作起來，要多為前途設想。他說：『你不要再管我，我一人做事一人當！』我知道他又被酒瓶困住了！

不久，他們遷居加州，之後就很少音訊。

過去幾年，來過三四次電話，每次住址都不一樣，我不能不想到他是被房東撵走的。每次他都说：『不要對我失望，我會重新做人的——』。听见只覺得難過！

『你有去教會嗎？』『會去的，會去的！』意思是還沒有去！

『千萬不能再喝酒了！』『不會啦！』我但願那是真的。

前不久他又入伍當兵，最近剛由中東作戰回來，大概經濟條件有了一點改善，他又打電話給我，當時他是住在一家汽車旅館(Motel)裡。我想他們已經有一段時間居住安所了，真盼望他們一家可以安定下來。沒想到這一回他真是『定』下來了。那旅館的游泳池竟是他人生的最後一站！！

中東「沙漠風暴」的槍林彈雨打不倒他，在酒瓶面前卻是屢戰屢敗！！他固然是「一人做事一人當」，但卻留下了孤兒寡婦！

罪惡的權勢比槍炮還要利害！人豈能不累累倚靠上帝！！

看見有些弟兄姊妹，已經領洗，在恩典的門內，卻是不冷不熱。『兩天打漁，三天晒網』的，實在令人擔心。信徒不多參加崇拜聚會，當然更少自己讀經、禱告，傳福音作見證就不必提了！對信仰不認真，怎麼可能勝過罪惡、引誘的纏累？

酒可以把人淹死，錢財、情慾、功名、富貴、貪婪、恨毒一樣可以把人淹死。

寫這封信，我心情十分沉重。我想上帝看見我們世人在罪中浮沉她的心情也是如此！我們真是要做醒，好好靠主、愛主！
這星期日(6)是聖餐禮拜，盼望見到您！
僕人 李承成 謹啟
5/29/91

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹平安，

今年七月四日是來到夏威夷十周年的日子。
一九八一年我夫婦蒙上帝呼召，得教會聘請，由香港到這教會來事奉。抵步後才知道那天剛好是美國國慶日。沒有想到上帝為我預備了一個那麼重要的日子作開始！

一睜眼整十年過去了！面對這十周年的紀念日，我要數算上帝的恩典——

過去十年，上帝保守了我：

我素來體弱，娘說我是「先天不足，後天失調」的孩子。但在過去十年，身體尚稱相安，從來沒有因為生病以致主日不能講道。由就任第一個月開始，我每月都有一封「家書」給弟兄姊妹，十年來沒有一期因生病而缺稿。別人可能認為這並不稀奇，但我確信是上帝的保守，是祂的恩典托住我！

過去十年，上帝使用了我：

一九八一年七月五日（抵步翌日），我即開始用「純正的廣東國語」上台講道。那天的聚會人數正好一百人，一個「完美」的開始！

青年教會共有兩個團契：大專團契和青年團契，每個團契都只有五、六人參加。

如今我們主日崇拜人數已超過二百人，目前共有九個大小不同的團契，契友合共150人以上。教會一直在增長中！

我不敢過份自貶的說，我完全沒有付出任何努力，但教會有今天的成果，斷不是個人努力就可以達到的。妻全力支持，眾同工積極參與，都是教會增長的要素，但我知道更重要的是：上帝願意使用我們，來建立祂的教會。聖經說：
「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力！」（詩一七二）
上帝把我放在這教會中，去觀看，去經歷祂的作為，這是恩典！

在這教會中我見到不少原本迷失的人找到了正路；消沉的人重新奮發；軟弱的人成為剛強；聲言要自殺的人尋得生存的意義；行將破碎的家庭得到纏裹醫治——

感謝上帝，讓我在這裡深深體會服事主的價值和意義，我真盼望有更多弟兄姊妹起來，獻身傳道，和我一起走這蒙福的路！

過去十年上帝賜給我許多良朋摯友

一般而言，過了大學時期就不再有機會交到真正深交的知己朋友。我和妻在此地原是舉目無親，一個朋友都沒有。但過去十年，上帝讓我們結識了許多弟兄姊妹，交了不少知心朋友：有年齡相近的，有較我年輕的，也有較我年長的。君說：「人生得一知己可以無憾！」我的人生可以說是異常豐富！

回到教會，我就像回家一樣，看見教會的弟兄姊妹，就真像看見親人一樣。僑居海外，能夠擁有這樣丰厚的溫情，真是上帝特殊的恩典！！

這是我受按牧職心第一個牧養的教會。我愛這教會——這像家一樣的教會！

十年了：感謝上帝的恩典。

十年了：謝謝您許多的代禱、支持、鼓勵。更謝謝您的寬容和忍耐！

盼望在面前的日子我們可以繼續攜手同行，一同長進，迎向另一個十年！

這星期六（7/6）上午十時正在教會有禱告會，您願意抽空回來和我一起為教會的事工禱告嗎？

這星期日（7/7）是聖餐日，盼望見到您每家弟兄姊妹，同領主恩。

願上帝賜福給您和您一家！

僕 李永成 謹上

一九九一年七月三日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位親朋好友平安：

中國大陸連月豪雨成災，洪水氾濫。這消息我相信您一定有注意。全國大半的省份都已被波及，而且情況會繼續惡化。災民數以千萬計，損失的財物至今尚無法評估。

據湖北省防汛抗旱指揮部統計：從六月廿九日至七月廿日，單湖北一省，災民已達二千六百萬人，直接經濟損失八十億人民幣。可見災情異常慘重！緊接着水災而來的，將會是飢荒瘟疫。

禍患連綿，都是因為洪水氾濫！

上一期時代雜誌封面專題特輯，報導國際商業信貸銀行 (BANK OF CREDIT & COMMERCE INTERNATIONAL) 的醜聞，該銀行被稱為最污穢的銀行，它與世界各大犯罪集團「來往甚密」。這銀行在暗中偷天換日：瞞天過海已經多時，到最近才被揭發。影響遍及世界各地，多處銀行被關閉，傷害了不少勤儉儲蓄的貧苦百姓。為甚麼那麼多人（整個大集團！）要做這些傷天害理的事？一言以蔽之曰「貪」！這明顯是錢財物慾的氾濫。那洪流源自人的內心，淹捲全球！

前不久美國密爾瓦基 (MILWAUKEE, WISCONSIN) 發生駭人的碎屍案，先後有十七個人被殺害。其中多名受害者都是被凶手誘到家中，與他發生性關係後，被他勒死、肢解，除了幾個頭顱被存放在冰箱內，其他身軀都被扔到酸液桶裡溶掉。---

這是一件色情和暴力合成的「代表作」：這是驚人的，但卻不是唯一的！在德國、香港、台灣、中國大陸……，許多地方都曾發生過類似的案件。

打開報章處處都可以見到這邪惡的痕跡。色情、暴力早已泛濫全球：那洪流源自人的內心，淹沒全球！

水災泛濫可以用「築堤、疏導」來解救。

人內心罪惡的泛濫唯有靠賴基督十字架的救恩才可以力挽狂瀾！

為了賑濟中國水災，各地同胞紛紛解囊相助。單香港一地就募捐了近億美元。我們教會也呼籲大家賑災。

面對罪惡的泛濫，我們呼籲眾弟兄姊妹要加倍努力參與「救災」的行列，因為泛濫的地區更大，波濤更洶湧，災民更多……。

這星期六（8/4）上午十時正在教會舉行每月一次的「全教會聯合禱告會」，我們要為中國的水災禱告，也要為罪惡的泛濫禱告。

盼望您能盡量抽空參加。這是抗洪救災的第一步！

8/4（而前這星期日）是聖餐日，相信您不會忘記。在基督的施恩座前，我們再見！

願上帝賜福給您和您一家。

僕
李永成 謹上

一九九一年八月一日。

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹平安，

有留意嗎：我們正活在一個非常的時代！

我們沒有看見巴比倫王朝崩潰，沒有看見羅馬帝國瓦解，我們卻看見蘇聯正在開始支離破碎！！

當日誰會想到威極一時的巴比倫會傾覆？誰會想到雄霸天下的羅馬會滅亡？一年前大概也沒有多少人想到這強橫、冷傲、有能力參與星球大戰的超級強國，竟會落到今天這樣的地步。彷彿是長年被冰雪掩蓋的火山，忽然爆發，冰雪瞬間消溶-----。

政變在 8/19 開始，8/21 結束，8/24 戈巴契夫宣佈解散蘇共中央委員會，把所有屬於共產黨的財產收歸國有。由 1917 年開始統治蘇聯達 74 年之久的極權政黨至此正式壽終正寢！

前以不過幾天時間，局勢急轉直下，快得令人措手不及。整個國家都在改變。有人說變好了，好得要湧到街頭歡呼、歌唱、跳舞；有人說變壞了，壞得要吞槍自殺。

我們都希望情況變好了，就不要再變壞，但有這必然的可解嗎？我們所認為好的，是真正的好嗎？誰能提供絕對的保證？在 50 年代，許多有識之士都認為國家正欣欣向榮，形勢大好！不料今天一切都變了-----！！

想起聖經的話：「各樣美善的恩賜 ----- 都是從上頭來的。從榮光之父那裡降下來，在他並沒有改變，也沒有轉動的影兒。」(雅-17)
「天地要改變，唯有祢永不改變。祢的年數沒有窮盡。」(來-12)

面對這瞬息萬變的時代，有幸可以倚靠那永不改變而且是最善之源的上帝，是何等的福氣！『投靠祂的人有福了！』(詩卅四8)

戈巴契夫是一位了不起的時代英雄，是他把蘇聯由極權專制漸漸帶上民主自由之路。他愛自己的國家。他有理想，有才華，有魄力，有勇氣。經過多年的奮鬥，好不容易才有今天的位置。然而，他今天的情況卻是岌岌可危！

他腳下的土地正在崩分離折，聯邦由十四國已經有一半宣佈獨立。他曾多方嘗試，努力保守疆土的完整，但大勢已去，他已經力不從心。他周圍的「朋友」——他親手提拔的僚幕，竟都同時背棄他、反叛他。幾年來他賴以立身的馬列主義，到頭來竟竟如此禍國殃民！可以想像，他從裡到外，從上到下，一下子全都空虛了！腳踏的地鬆搖了，周圍的支持消失了，精神的支柱虛脫了。難怪他的妻子蕾莎病了，聞說可能是中風，這病連日來遭受的多方打壓絕對有關係。戈巴契夫還沒有倒下來，但相信他已經十分疲憊、軟弱。看見這一代巨人搖搖欲墜，心中很不是味道。世途實在多艱！

在人生的路上，誰能給我扶持、引導？誰能伴我同行死蔭的幽谷？詩人說：『耶和華是我的牧者——』(詩廿三)，『倚靠耶和華的人好像錫安山，永不動搖。』(詩一二五，)

使徒彼得對耶穌說：『主阿，祢有永生之道，我還歸從誰呢？』(約六68)您也有這樣的体会麼？

我不是作時事評論，但我相信上帝是歷史的主。祂容讓這樣的歷史在我們這時代發生，必是要我們世人(尤其是祂的兒女)學到一課功課。弟兄姊妹，面對這偉大的時代，您有甚麼領悟？

面前這和是聖餐和。透過聖餐，那天地的主和我們有更密切的聯繫，叫我們的信心更得挑旺。禮拜天盼望見到您！

願上帝賜福給您和您一家。

僕 李永成 謹啟

一九九一年八月廿八日。

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位親朋好，平安。

我家門前有一條斑馬線，旁邊有紅綠燈指揮交通。由於不是繁忙要道，過馬路的人不多。該處又不是馬路交美，不會有別的汽車在那裡攔腰切入，對開車者的安全沒有甚麼威脅。或許就因為這緣故，那紅綠燈的「指導」常常被人「忽略」。不少汽車對那燈號視若罔睹。

一天，我開車由家門轉出來，斑馬線上正亮着紅燈。一輛迎面而來的汽車竟然若無其事的長驅直進。我大不以為然，即時義正詞嚴的訓斥一番：「都是這些不守規矩的人弄得天下大亂-----。」當然，對方並沒有聽見我的嚴正指責，我只在那封閉的冷氣車廂內自說自話而矣，獨有吾妻在旁邊作我的忠實聽眾。有這樣一位剛正不苟的丈夫（她該驕傲死了）！

正罵得興高彩烈，淋漓盡緻----。糟糕！竟忘了我在路的這邊同樣也是亮着紅燈。說時遲那時快，我的車已越過了斑馬線-----！剛才罵人的話「言猶在耳」，真糗！幸好當時沒有警伯在場，獨有吾妻在旁對我嫣然一笑！

看見別人路上亮着紅燈，卻沒有發現自己的路上也亮着紅燈，是何等可悲；別人越軌的行為，我一目了然，自己越軌的行為，竟渾然不覺，更是絕大的諷刺。

聖徒說：「為甚麼看見你弟兄眼中有刺，却不想自己眼中有標木呢？」(太七3) 這句話在時在我心中響起來。

自此以後，我更多留意自己路上的紅燈，對那些闖越紅燈的人也多了一份同情和憐憫——或許那真是一時不慎的違心之失！

在我們教堂小圖書館裡有一張海報，上面畫著一隻低頭伏地，樣子非常愧疚的小白熊，底下有一行字寫著：「我不是常常對的，我需要常被饒恕！」我想這也是你我的心聲吧！

這星期日(10/6)是聖餐日，我特別邀請您到主面前再次領受那赦罪之恩。

這星期六(10/5)上午十時正在教堂舉行每月一次的全教會聯合禱告會。教會不單是我們享受、去汲取力量的地方，也是我們服事、去付出的地方。我相信您愛這教會，您關心這教會。真正關心教會的肢體，必然願意抽一點時間與眾弟兄姊妹一同為教會禱告。我盼望您會來！若您是長執，是團契單位的同工，我更希望您盡力抽空參加，這樣我們才能帶領弟兄姊妹一同長進。

願上帝賜福給您和您一家！

僕 李永成 謹上

一九九一年十月一日。

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822
Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹平安。

面前這星期日(11/3)是聖餐日,同時又是我們的教會十七周年紀念日。特此邀請您來參加這「感會」!

當日在感恩崇拜中將放映幻燈地,大家一同重溫過去的年月。這時三十分開始 POT-Luck 晚餐。倘若您家裡方便煮食,希望您能把您的拿手好菜帶來,與家親姊妹分享。

當天是聯合崇拜, 晚堂暫停,請留意。

十七歲了:

教會已經長得亭亭玉立,像一個蒼翠年華的少女。
(教會一詞在希臘原文是屬女性的!)

我們的教會確實可愛,因為其中有許多可愛的弟兄姊妹——

一位年長的姊妹,在學校的餐廳裡當小工,收入十分微薄。有一天她對我說,要奉獻五千塊錢作建堂用。我愣了一下,恐怕她是一時衝動,以後會後悔,就對她說:『您這份心意很好,但我知道您並不富裕,而且您年紀已經一把,應當留英錢在身邊備用。五千元是相當大的數目,您先回去好好禱告,求主指示,然後再作決定吧!』

過了一個星期,她對我說:『我禱告過了,還是覺得應該奉獻。再過不久我就要退休,我恐怕在退休以後沒有入息就捨不得奉獻了——』我雖然不同意她的邏輯,卻不能拒絕她的真誠。

那真像在聖經中耶穌所稱讚的那窮寡婦——把養生的都獻上了！

見到弟兄姊妹這樣奉獻，真是叫人感動、欽羨，甚至敬畏！！

一位弟兄，日常工作相當忙碌、勞累。有一天我看見他正滿頭大汗的在鋸、在釘、在鑽——我問他：「你在幹甚麼？」
「晚堂的講台已經搖搖欲墜，看樣子快撐不住了。我在弄一個新的大一美的，不單可以作講台還可以作櫃子的——！」
看他滿懷興奮的娓娓道來，彷彿正在從事一項偉大的工程——那誠然是一項偉大的工程，我相信這工程在上帝面前永蒙記念！

許多人都懂得忙裡偷閒，他卻是忙裡抽空為教會埋頭苦幹，而在其中自得其樂！

我對一位姊妹說，要請她幫忙作講台傳譯。她滿口答應，對我說：「你知道嗎？這是我從主那裡求來的！」

真奇怪：常听到有人在禱告的時候求孩子、求職業、求生活順利、求考試合格、求身體健康——好像沒有听说过有求要作傳譯的！
「最近我常常想怎樣可以事奉主，但好像很多崗位對我都不合適，我都不會做。我就為這事禱告，求主用我。沒想到禱告才幾天，您就來請我幫忙傳譯。我覺得這工作我可以試試看——」

看她滿臉高興，我更高興。我高興弟兄姊妹有這樣樂意事奉的心志，我高興有這樣的同工！

每每位弟兄姊妹在閒談，提到我近年在說話和呼吸方面的困難，有一位弟兄說：「我鼓勵大家每天都為牧師禱告。」
聽他這樣講，我覺得有美難為情。怎解要求別人每天都為你禱告？
他跟著說：「我每天都為牧師禱告，可惜還沒有見到果效。」
言辭之間似乎帶著歉意——我身體不好，彷彿是因為他禱告不力！
我的慚愧更甚。我問自己：「有甚麼人我每天都為他禱告？」

我們的教會中有許多可愛、可敬的親姊妹。
有人獻盡所有，有人竭盡所能，有人爭取機會來事奉，
有人努力不斷在禱告。

這樣的教會叫人對她傾心，願意為她賣命！
這是我們的教會！

這星期天（11/3）請不要忘記來慶祝她的十七歲生辰！！

本星期六（11/6），如常於上午十時正在教會舉行每月一次
的全教會禱告會。真盼望您能參加！

我不願意說，每一位長執同工都必須參加，因為禱告
是不能勉強的。但我確實認為同工們應該參加，因為同心
禱告才能同心事奉。一切的事奉當從禱告開始！

若您關心這教會，星期六盼望見到您來禱告。不要再等
待別人的邀請，這封信就是最誠摯的邀請。

願上帝賜福給您和您一家！

僕 李永成 謹上

一九九二年十月廿九日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位親朋好友平安。

相信您最近必有留意關於盧剛的條件。

盧剛是北京大學物理系的高材生。六年前拿到獎學金到美國愛荷華大學深造，今年夏天以優異成績取得博士學位。由於他得不到論文獎，他認為是校方偏私。幾經交涉，不得妥領。他就買了一把手槍，在十月一日下午，槍殺了四位教授，一位中國同學，另外使一位學校秘書受了重傷，可能會終身癱瘓。之心，他拳槍自盡。

這件不尋常的凶殺案，驚愕了全國大學，更震撼了所有中國僑胞和留學生。連續幾個星期報章上都見到有關的評論和迴響。

十月三日世界日報有一段採訪報導，論及盧剛的為人，說他「為人孤傲，見不得別人比他更好……」。這心感感！！

「見不得別人比自己更好」這種心態絕不是盧剛的專利。生活在這鼓吹競爭的社會中，恐怕每個人（包括您和我）都難免沾上一份，只是有些人表現得較為明顯和激烈，有些人則表現得較為隱晦和委婉。

我們從小被教導要出人头地，要名列前茅，-----總要勝過別人。常听到家長對孩子諄諄訓勉，極盡所能的威逼利誘，要孩子「必須」考上名牌學校，在被「必須」考取前三名（或前十名），當然最好是名登榜首整頭獨佔，-----總要勝過別人。

為甚麼我必須走在別人的前頭？為甚麼我的孩子必須贏得最多的讚賞？

不久前電視報導有一位在美國大陸的母親，很想自己漂亮的女兒成為啦啦隊的隊長 (CHEER-LEADER)，可惜在隊裡有一位女同學容貌更出色，體態更優美，由於「見不得別人比自己更好」，這位母親為「玉成自己漂亮的女兒，就把別人更漂亮的女兒殺了！

「見不得別人比自己更好」本質是自我中心，是自大和狂傲。這是宗罪之本，是「原罪」。聖經明說這是敗壞之始。(參：箴言十六，8)

若您不住的把孩子和別人比較，不斷的「鼓勵」孩子勝過別人，要知道您是在把孩子推上盧剛走过的路！

人固然應當力求上進，也應當盡力發揮自己的潛質，但用不着必須勝過別人。若要較量不妨和自己的昨天較量；若求進步，應當比自己的昨天進步。這樣我們就可以比較真誠的欣賞別人而不致嫉妒，也可以比較恰當的期勉自己而不致狂妄。

人所有的一切，包括五官百體和能力潛質，原都是上帝的恩賜——或源於父母，或由於別人的栽培，即或是吾師自通、自學成家的也不可能不讀別人所寫的書。我們全身由外沒有一樣完全是本於自己的，因此沒有甚麼可誇。拿別人的賜予，去跟同伴爭勝逞強，實在是氣知和愚妄。

存感謝的心去領受並好好運用和發揮所有的能力和潛質，才是人該有的態度，也是人該有的本份。

感恩節到了，這節日提醒我們要知恩感謝，不要爭強好勝。祝您有一個快樂的感恩節；祝您和您的子孫都生活得愉快幸福！

本星期日 (11/9)，下午2時半開始在教會感恩節百樂 (Pot-Luck) 聚餐，之內有慶祝節目，盼望您能參加。

而前這週 (11/1) 是聖誕節，更盼望見到您。僕 李永成 謹上

一九九一年十一月廿七日